

otto schachner nordic  
Prinsessens Kvarter 2  
7000 Fredericia, Denmark  
www.osnordic.dk (EU Declaration of Conformity)  
Batch no. 34844-01\_41115



otto schachner nordic  
MEMBER OF FERVA GROUP

## DK • Brugervejledning

### Varemærke / art. nr.

#### Thermo Lite

34844 060	Størrelse 6
34844 070	Størrelse 7
34844 080	Størrelse 8
34844 090	Størrelse 9
34844 100	Størrelse 10
34844 110	Størrelse 11

### Beskrivelse

Handske af tynd strik af isolerende "Hollow-yarn". Håndfladebelægning af vandbaseret PU med sandy overflade. Handsken er touchskærm-følsom.

### Generelt

Brugeren skal evaluere og bestemme risici baseret på påtænkt anvendelse og brug handske kun ved påtænkt anvendelse. Risiko bør vurderes under hensyntagen til beskyttelsesniveauerne og de harmoniserede standarder, som handske testes på.

Resultaterne af de fysiske tests skal medvirke til handskevalg, men det skal forstås, at de faktiske anvendelsesbetingelser ikke kan simuleres, og det er slutbrugers ansvar og ikke fabrikantens at bestemme handskens egnethed til den tilsigtede anvendelse. Piktogram EN 388: 2016 angiver, at produktet beskytter mod Mekaniske risici og overholder EN 388: 2016. Tallene angiver præstationsniveauer, som testes fra handskenes håndflade. Handskerne må ikke komme i kontakt med åben ild.

### Kategori

Handsken er certificeret i kategori II i overensstemmelse med det europæiske PPE regulativ EU 2016/425 om sikkerhedskrav til personlige værnemidler. Handsken er testet i henhold til standarderne EN ISO 21420:2020 (generelle krav), EN 388:2016 (mekaniske) og EN 511:2006 (Kulde). EU Certificeret af CTC, Parc Sc. T. Garn. - 4, rue Herm. Frenkel 69367 Lyon Cedex 07, France (European notified body 0075).

#### EN 388:2016



3121X

3: Slidstyrke	(Min 0, Max 4)
1: Gennemskæring	(Min 0, Max 5)
2: Iturivning	(Min 0, Max 4)
1: Stikmodstand	(Min 0, Max 4)
X: TDM Gennemskæring	(Min A, Max F)

#### EN 511:2006



X1X

X: Konveksjonskulde	
1: Kontakt-kulde	(Min 0, Max 4)
X: Vandgennemtrængning	

Smidighed: Niveau 5

## Produceret iht. OEKO-TEX® Standard 100

### Anvendelse / egenskaber

Monteringsopgaver, elektronik, lagerarbejde, pakning og inspektion.

Tynd, sømløs, slidstærk og fleksibel handske med stor fingerfølg.

### Behandling / opbevaring

Både nye og brugte handske bør undersøges grundigt, inden de bæres, for at sikre, at de ikke er beskadiget. Handske bør ikke efterlades i forurenede tilstand.

Rengøring og desinfektion er ikke beregnet til disse handske.

Bemærk: Funktionsegenskaberne for slidte og vaskede handske kan afvige fra nedenstående resultater.

Handske opbevares ideelt ved 5-25 °C i tørt, godt ventileret område i originalemballage. Undgå direkte sollys.

Ved opbevaring som anbefalet vil handskerne ikke lide ændringer i mekaniske egenskaber i op til fem år fra fremstillingsdatoen. Livslængden kan ikke specificeres og afhænger af brugerens anvendelse og mulighed for at fastslå handskens egnethed til den tilsigtede anvendelse.

### Advarsel

Disse handske er skærehæmmende men ikke skærefaste. Bør ikke udsættes for højhastighedsskær eller savtakkede blade. Bør ikke bruges ved maskiner med bevægelige dele, hvor der er risiko for at handsken bliver viklet ind i maskinen.

Handske, der opfylder kravet om stikmodstand, er ikke nødvendigvis egnede til beskyttelse mod skarpe, spidsede genstande, såsom injektionsnåle.

Materialerne er ikke kendt for at være skadelige for brugeren, men nogle produkter kan indeholde latex, og dette kan forårsage allergiske reaktioner hos nogle individer.

### Pakning

12 par i PE-pose.  
144 par i karton af genbrugeligt pap.

## SE • Bruksanvisning

### Varemærke / art. nr.

#### Thermo Lite

34844 060	Størlek 6
34844 070	Størlek 7
34844 080	Størlek 8
34844 090	Størlek 9
34844 100	Størlek 10
34844 110	Størlek 11

### Beskrivning

Handske av tunn trikå av isolerende "Hollow-yarn". Belægning i handflata av vattenbaserad PU med vandbaseret PU med sandig yta. Handsken är känslig för pekskärm.

### Allmänt

Användaren ska utvärdera och bestämma risker baserad på avsedd användning och använd handske endast i avsedd applikation. Risken bör utvärderas med tanke på skydds nivåerna och de harmoniserade standarder som handske testas på.

Resultaten av de fysiska testen bör bidra till handskenval, men det måste förstås att de faktiska användningsvillkoren inte kan simuleras och det är slutanvändarens ansvar och inte tillverkarens att bestämma handskens lämplighet för avsedd användning. Pictogram EN388: 2016 indikerar att produkten skyddar mot Mekaniska risker och följer EN 388: 2016. Siffrorna anger prestanda som testas från handskenas handflät. Handskarna får inte komma i kontakt med öppen låga.

### Kategori

Handsken är certifierad i kategori II i enlighet med det europæiske PPE regulativ EU 2016/425 gällande för personlig skyddsutrustning.

Handsken är testad i enlighet med standard EN 420: 2003+A1: 2009 (allmänna krav), standard EN 388:2016 (mekaniska) och EN 511:2006 (Cold).

EU certifierad av CTC, Parc Sc. T. Garn. - 4, rue Herm. Frenkel 69367 Lyon Cedex 07, France (European notified body 0075).

#### EN 388:2016



3121X

3: Nöttningsmotstånd	(Min 0, Max 4)
1: Skårbeständighet	(Min 0, Max 5)
2: Rivhållfasthet	(Min 0, Max 4)
1: Punkteringsmotstånd	(Min 0, Max 4)
X: TDM Skårbeständighet	(Min A, Max F)

#### EN 511:2006



X1X

X: Konvektion kall	
1: Kontakta Cold	
X: Vatten penetration	

Fingerkänsla Nivå 5

## Producerad i enlighet med OEKO-TEX® Standard 100

### Användning/egenskaper

Monteringsuppgifter, elektronik, lagerarbete, packning och inspektion.

Tunn, sömlös, slitstark och flexibel handske med hög fingerkänslighet.

### Behandling/förvaring

Både nya och använda handske bör noggrant inspekteras innan de bärs för att säkerställa att inga skador uppstår. Handske får inte lämnas i förorenat skick. Rengöring och desinfektion är inte avsedd för dessa handske.

Obs! Prestandegenskaperna hos slitna och tvättade handske kan skilja sig från resultaten nedan.

Handske bör helst lagras vid 5-25 °C i tørt, välventilerat område i originalförpackning. Förhindra direkt solljus.

Vid lagring som rekommenderas kommer handske inte att förändras i mekaniska egenskaper i upp till fem år från tillverkningsdatumet. Livslängden kan inte specificeras och beror på användarens tillämpning och ansvar för att kontrollera handskens lämplighet för avsedd användning.

### Varning

Dessa handske är skårhämmande men inte skåraste. Utsatt inte för snabba skår eller sågblad. Skall inte användas med maskiner med rörliga delar där det finns risk för att handsken rullas in i maskinen.

Handske som uppfyller kraven på punkteringsmotstånd är inte nödvändigtvis lämpliga för skydd mot skarpa spetsiga föremål, såsom hypodermiska nålar.

Materialerna är inte kända för att vara skadliga för användaren, men vissa produkter kan innehålla latex och detta kan orsaka allergiska reaktioner hos vissa individer.

### Förpackning

12 par i PE-påse.  
144 par i kartong av återvinningsbar papp.

## NO • Brukerveiledning

### Varemærke / art. nr.

#### Thermo Lite

34844 060	Størrelse 6
34844 070	Størrelse 7
34844 080	Størrelse 8
34844 090	Størrelse 9
34844 100	Størrelse 10
34844 110	Størrelse 11

### Beskrivelse

Handske av tynn strikk av isolerende "Hollow-garn". Håndflate-belegg av vannbasert PU med sandy overflate. Handsken er følsom for berøringsskjerm.

### Generelt

Brukeren skal vurdere og bestemme risikoer basert på tilsiktet påføring og bruk handske bare ved tilsiktet bruk. Risiko bør vurderes med tanke på beskyttelsesnivåene og de harmoniserte standardene som handskene testes på.

Resultatene av de fysiske testene skal bidra til handskevalg, men det må forstås at de faktiske bruksforholdene ikke kan simuleres, og det er sluttbrukerens ansvar og ikke produsentens å bestemme handskevennligheten for den tilsiktede bruken. Piktogram EN388: 2016 indikerer at produktet beskytter mot Mekaniske farer og overholder EN 388: 2016. Tallene indikerer ytelsesnivåer som testes fra håndflatenes håndflateområde. Handskene må ikke komme i kontakt med åpen ild.

### Kategori

Handsken er sertifisert i kategori II i samsvar med det europæiske PPE regulativ EU 2016/425 om sikkerhetskrav til personlige verneutstyr. Handsken er testet i henhold til standardene EN ISO 21420:2020 (generelle krav), EN 388:2016 (mekaniske) og EN 511:2006 (Kulde).



## otto schachner nordic

Prinsessens Kvarter 2

7000 Fredericia, Denmark

www.osnordic.dk (EU Declaration of Conformity)

Batch no. 34844-01\_41115

Pegar geymt er eins og mælt er með, mun hanskar ekki breyta vérlærni eiginleikum í allt að fimm ár frá framleiðsludegi.

Ekki er hægt að tilgreina þjónustulíf og fer eftir notkun og ábyrgð notanda til að ganga úr skugga um að hanskurinn sé hentugur fyrir fyrirhugaða notkun.

### Aðvörun

Þessir hanskar eru skörppolnar en ekki skorið-ónæmir.

Ætti ekki að nota með undir háhraða niðurskurði eða

sagna bláð. Ætti ekki að nota með vélum með

hreyfanlegum hlutum þar sem hætta er á að hanskan sé sár í vélna.

Hanskar sem uppfylla kröfur um puncture viðnám eru ekki endilega hentugur fyrir vörn gegn skörpum, bentum hlutum, svo sem innri nálar.

Efnið er ekki þekkt fyrir að vera skaðlegt fyrir notandann en sumar vörur geta innihaldið latex og þetta getur valdið ófnæmisviðbrögðum hjá sumum einstaklingum.

### Pakkningar

12 pör í pokum.

144 pör í endurrunnum pappakössum.

## DE • Gebrauchsanleitung

### Warenzeichen / Art.-Nr.

#### Thermo Lite

34844 060	Größe 6
34844 070	Größe 7
34844 080	Größe 8
34844 090	Größe 9
34844 100	Größe 10
34844 110	Größe 11
34844 120	Größe 12

### Beschreibung

Handschuhe aus dünnem, isolierendem „Hollow-yarn“-Strick. Handflächen-Beschichtung aus wasserbasiertem PU mit sandiger Oberfläche. Der Handschuh ist Touchscreen-empfindlich.

### Allgemeines

Der Benutzer muss Risiken basierend auf der beabsichtigten Anwendung bewerten und bestimmen, und Handschuhe nur in der beabsichtigten Anwendung verwenden. Das Risiko sollte unter Berücksichtigung der Schutzniveaus und der harmonisierten Normen, auf denen Handschuhe getestet werden, bewertet werden. Die Ergebnisse der physikalischen Tests sollten bei der Auswahl des Handschuhs hilfreich sein, es muss jedoch klar sein, dass die tatsächlichen Anwendungsbedingungen nicht simuliert werden können, und der Endanwender und nicht der Hersteller die Verantwortung für die Eignung des Handschuhs für die beabsichtigte Verwendung trägt. Das Piktogramm von EN388: 2016 weist darauf hin, dass das Produkt vor mechanischen Risiken schützt und EN 388: 2016 entspricht. Die Zahlen geben Leistungsstufen an, die von der Handfläche der Handschuhe aus getestet werden. Die Handschuhe dürfen nicht mit offenem Feuer in Kontakt kommen.



otto schachner nordic

MEMBER OF **FERVA** GROUP

(Min 0, Max 5)

(Min 0, Max 4))

(Min 0, Max 4)

(Min A, Max F)

### Kategorie

Der Handschuh ist nach Kategorie II in Übereinstimmung mit der Europäische PPE Regulativ EU 2016/425 zur Sicherheitsanforderung an persönliche Schutzmittel zertifiziert. Der Handschuh ist gemäß Standards EN ISO 21420:2020 (allgemeine Anforderungen), EN 388:2016 (mechanisch) und EN 511:2006 (Kälte) getestet.

EU-zertifiziert von **CTC**, Parc Sc. T. Garn. - 4, rue Herm.

Frenkel 69367 Lyon Cedex 07, France (European notified body 0075).

EN 388:2016



3121X

3: Strapazierfähigkeit	(Min 0, Max 4)
1: Schnittfestigkeit	(Min 0, Max 5)
2: Reißfestigkeit	(Min 0, Max 4))
1: Stichbeständigkeit	(Min 0, Max 4)
X: TDM Schnittfestigkeit	(Min A, Max F)

EN 511:2006



X1X

X: Konvektionskälte	
1: Kontakt Kälte	(Min 0 Max 4)
X: Wasserdurchlässigkeit	

Geschicklichkeit

Ebene 5

### Hergestellt gemäß OEKO-TEX® Standard 100.

### Anwendung / Eigenschaften

Montageaufgaben, Elektronik, Lagerarbeiten, Verpacken und Inspektion.

Dünnere, saumloser, verschleißfester und flexibler Handschuh mit großem Fingergefühl.

### Behandlung / Aufbewahrung

Sowohl neue als auch gebrauchte Handschuhe sollten vor dem Tragen gründlich überprüft werden, um sicherzustellen, dass keine Schäden vorliegen.

Handschuhe sollten nicht in kontaminiertem Zustand belassen werden. Reinigung und Desinfektion sind für diese Handschuhe nicht vorgesehen.

Hinweis: Die Gebrauchseigenschaften von abgenutzten und gewaschenen Handschuhen können von den unten gezeigten Ergebnissen abweichen.

Handschuhe sollten idealerweise bei 5-25 °C in einem trockenen, gut belüfteten Bereich in Originalverpackung gelagert werden. Direktes Sonnenlicht vermeiden.

Bei der empfohlenen Lagerung werden die mechanischen Eigenschaften des Handschuhs für die Dauer von bis zu fünf Jahren ab Herstellungsdatum nicht beeinträchtigt.

Die Lebensdauer kann nicht spezifiziert werden und hängt von der Verwendung und Verantwortung des Benutzers ab, um die Eignung des Handschuhs für seine beabsichtigte Verwendung festzustellen.

### Warnung

Diese Handschuhe sind schnittreduzierend, aber nicht schnittfest. Setzen Sie sie keinen Hochgeschwindigkeits-Schnitten oder Sägeblättern aus. Nicht geeignet für den

Einsatz bei Maschinen mit beweglichen Teilen weil Verletzungsgefahr durch Verwicklung entstehen kann. Handschuhe, die der Forderung nach Stichbeständigkeit entsprechen, sind möglicherweise nicht zum Schutz vor scharf spitzigen Gegenständen wie Injektionsnadeln geeignet.

Es ist nicht bekannt, dass die Materialien für den Träger schädlich sind, aber einige Produkte können Latex enthalten, und dies kann bei einigen Personen allergische Reaktionen hervorrufen.

### Verpackung

12 Paar in PE-Beutel.

144 Paar in Karton aus recyclingfähiger Pappe.

## GB • User instructions

### Brand name / type no.

#### Thermo Lite

34844 060	Size 6
34844 070	Size 7
34844 080	Size 8
34844 090	Size 9
34844 100	Size 10
34844 110	Size 11

### Description

Gloves knitted from thin, insulating "hollow yarn". Palm coating made of water-based PU with sandy surface. The gloves are touchscreen sensitive.

### Generally

The user shall evaluate and determine risks based on intended application and use gloves only in intended application. Risk should be evaluated keeping in mind the protection levels and the harmonized standards on which gloves are tested.

The results of the physical tests should help in glove selection, however it must be understood that actual conditions of use cannot be simulated and it is the responsibility of the end user and not the manufacturer to determine glove suitability for the intended use.

Pictogram of EN388:2016 indicates that the product protects against Mechanical risks and complies under EN 388:2016. The numbers indicate performance levels which are tested from palm area of the gloves. The gloves must not come in contact with naked flame.

### Category

The glove is certified in category II in accordance with the European PPE Regulations 2016/425 on safety requirements for personal protective equipment.

The glove has been tested in accordance with the standards EN ISO 21420:2020 (general requirements), EN 388:2016 (mechanical) and EN 511:2006 (Cold). EU certified by **CTC**, Parc Sc. T. Garn. - 4, rue Herm. Frenkel 69367 Lyon Cedex 07, France (European notified body 0075).

EN 388:2016

3: Abrasion resistance (Min 0, Max 4)



3121X

EN 511:2006



X1X

1: Blade cut resistance	
2: Tear resistance	
1: Puncture resistance	
X: TDM Cut resistance	

X: Convective cold	
1: Contact Cold	(Min 0 Max 4)
X: Water penetration	

Dexterity level 5

### Produced in accordance with the OEKO-TEX® Standard 100

### Application / qualities

Mounting assignments, electronics, warehouse work, packing and inspection. Thin, seamless, hard-wearing and flexible glove with a great finger touch.

### Treatment / storage

Both new and used gloves should be thoroughly inspected before being worn to ensure no damage is present. Gloves should not be left in contaminated condition. Cleaning and disinfection is not intended for these gloves.

Note: The performance characteristics of worn and laundered gloves may differ from the results shown below.

Gloves should be ideally stored at 5-25 °C in dry, well-ventilated area in original packing. Prevent direct sunlight. When stored as recommended the gloves will not suffer change in mechanical properties for up to five years from the date of manufacture. Service life cannot be specified and depends on the application and responsibility of user to ascertain suitability of the glove for its intended use

### Warning

These gloves resist cut but are not cut proof. Do not expose to high-speed cutters or serrated blades. Not suitable for using when there is a risk of entanglement by moving parts of machines.

Gloves meeting the requirement for resistance to puncture may not be suitable for protection against sharply pointed objects such as hypodermic needles. The materials are not known to be harmful to the wearer but some products may contain latex and this can cause allergic reactions in some individuals.

### Packaging

12 pairs in a PE bag.

144 pairs in a carton made of recyclable cardboard.

otto schachner nordic  
Prinsessens Kvarter 2  
7000 Fredericia, Denmark  
www.osnordic.dk (EU Declaration of Conformity)  
Batch no. 34844-01-41115



## PL • Instrukcje dla użytkownika

### Nazwa / numer modelu

<b>Thermo Lite</b>	
34844 060	Rozmiar 6
34844 070	Rozmiar 7
34844 080	Rozmiar 8
34844 090	Rozmiar 9
34844 100	Rozmiar 10
34844 110	Rozmiar 11

### Opis

Rękawiczki dziane z cienkiej, izolacyjnej „Hollow fibresj”. Powłoka dłoni wykonana z PU na bazie wody o piaskowej powierzchni. Rękawice są wrażliwe na ekran dotykowy.

### Uwagi ogólne

Użytkownik powinien ocenić i określić ryzyko w zależności od zamierzonego zastosowania i używać rękawiczek tylko w zamierzonym zastosowaniu. Należy ocenić ryzyko, pamiętając o poziomach ochrony i zharmonizowanych normach, na których testowane są rękawice.

Wyniki testów fizycznych powinny pomóc w doborze rękawic, jednak należy rozumieć, że rzeczywistych warunków użytkowania nie można zasymulować, a ostatecznym użytkownikiem, a nie producentem, jest określenie przydatności rękawic do zamierzonego zastosowania.

Piktogram EN388: 2016 wskazuje, że produkt chroni przed zagrożeniami mechanicznymi i jest zgodny z EN 388: 2016. Liczby wskazują poziomy wydajności, które są testowane z obszaru dłoni w rękawicach. Rękawice nie mogą stykać się z otwartym płomieniem.

### Kategoria

Rękawice kategorii II zgodnie z rozporządzenie UE 2016/425 w sprawie środków ochrony indywidualnej. Rękawice spełniają wymogi zharmonizowanych norm EN ISO 21420:2020 (wymogi ogólne), EN 388:2016 (mechaniczna) oraz EN 511:2006 (Cold). Certyfikat typu był wydany przez Jednostkę Notyfikowaną **CTC**, Parc Sc. T. Garn. - 4, rue Herm. Frenkel 69367 Lyon Cedex 07, France (European notified body 0075).

#### EN 388:2016



3:	Odporność na ścieranie	(Min 0, Max 4)
1:	Odporność na przecięcie	(Min 0, Max 5)
2:	Odporność na rozdarcie	(Min 0, Max 4)
1:	Odporność na przebicie	(Min 0, Max 4)
X:	TDM Odp. na przecięcie	(Min A, Max F)

3121X

#### EN 511:2006



X:	Zimno konwekcyjne	
1:	Kontakt zimna	(Min 0 Max 4)
X:	Penetracja wody	

X1X

Zręczność: Poziom 5

Wyprodukowany zgodnie z OEKO-TEX®  
Standard 100

### Cechy produktu / zastosowanie

Prace montażowe, elektronika, praca magazynowa, pakowanie i kontrola. Cienkie, bezszwowe, wytrzymałe i elastyczne rękawice z doskonałym wycuciem palców.

### Obsługa / przechowywanie

Nowe i używane rękawice powinny zostać dokładnie sprawdzone przed ich użyciem, aby nie zostały uszkodzone. Rękawice nie powinny pozostawać w stanie skażonym. Czyszczenie i dezynfekcja nie są przeznaczone do tych rękawic. Uwaga: Charakterystyka funkcji zużytych i umytych rękawic może różnić się od wyników podanych poniżej. Rękawice najlepiej przechowywać w temperaturze 5-25 ° C w suchym, dobrze wentylowanym pomieszczeniu w oryginalnym opakowaniu. Unikaj bezpośredniego światła słonecznego. Jeśli rękawice są przechowywane zgodnie z zaleceniami, rękawice nie ulegną zmianom właściwości mechanicznych przez pięć lat od daty produkcji. Okres użytkowania nie może zostać określony i zależy od zakresu zastosowania oraz to, w jakim użytkownik upewnia się, że rękawica jest odpowiednia do zamierzonego zastosowania.

### Uwaga

Te rękawice są odporne na cięcie, ale nie są odporne na przecięcia. Nie należy wystawiać na szybkie cięcie lub piłowanie. Nie nadaje się do użycia, gdy istnieje ryzyko zaplątania się przez ruchome części maszyn. Rękawice spełniające wymagania odporności na przebicie mogą nie być odpowiednie do ochrony przed ostro zakończonymi przedmiotami, takimi jak igły podskórne.

Materiały te nie są znane jako szkodliwe dla użytkownika, ale niektóre produkty mogą zawierać lateks, co może powodować reakcje alergiczne u niektórych osób.

### Pakowanie

12 par w woreczku PE.

144 pary w kartonie wykonanym z tektury nadającej się do recyklingu.